

MANUAL DEL OPERADOR

SEGADORA DE ROTATORIA DE LUJO A EMPUJE

- Montaje
 - Operación
 - Mantenimiento
 - Servicio y Ajustes
 - Almacenamiento
 - Identificación de Problems

⚠ADVERTENCIA: Este segadora viene equipado con un motor de combustión interna y no se debe usar sobre, o cerca, de un terreno no desarrollado cubierto de bosques, de arbustos o de césped, o menos que el sistema de escape del motor venga equipado con un amortiguador de chispas que cumpla con las leyes locales o estatales (si existen). Si se usa un amortiguador de chispas, el operador debe mantenerlo en condiciones de trabajo eficientes. En el estado de California, la ley exige lo anterior (Sección 4442 del "California Public Resources Code"). Otros estados pueden contar con otras leyes parecidas. Las leyes federales se aplican en la tierras federales. Su centro de servicio más cercano tiene disponible amortiguadores de chispas para el silenciador.

CONTENIDO DE MATERIAS

Reglas de Seguridad.....2	Mantenimiento.....19	Identificación
Montaje.....5	Servicio y Ajustes.....21	de Problemas23
Operación.....16	Almacenamiento.....22	

REGLAS DE SEGURIDAD

IMPORTANTE: Esta maquina cortadora es capaz de amputar las manos y los pies y de lanzar objetos. Si no se observan las instrucciones de seguridad siguientes se pueden producir lesiones graves o la muerte.

⚠️ Busque este símbolo que señala las precauciones de seguridad de importancia. Quiere decir – ¡¡¡ATENCIÓN!!! ¡¡¡ESTE ALERTO!!! SU SEGURIDAD ESTA COMPROMETIDA.

⚠️ ADVERTENCIA: Siempre desconecte el alambre de la bujía y póngalo donde no pueda entrar en contacto con la bujía, para evitar el arranque por accidente, durante la preparación, el transporte, el ajuste o cuando se hacen reparaciones.

⚠️ ADVERTENCIA: Los bornes, terminales y accesorios relativos de la batería contienen plomo o compuestos de plomo, productos químicos conocidos en el Estado de California como causa de cáncer y defectos al nacimiento u otros daños reproductivos. **Lavar las manos después de manipularlos.**

⚠️ PRECAUCIÓN: El tubo de escape del motor, algunos de sus constituyentes y algunos componentes del vehículo contienen o desprenden productos químicos conocidos en el Estado de California como causa de cáncer y defectos al nacimiento u otros daños reproductivos.

⚠️ PRECAUCIÓN: El silenciador y otras piezas del motor llegan a ser extremadamente calientes durante la operación y siguen siendo calientes después de que el motor haya parado. Para evitar quemaduras severas, permanezca lejos de estas áreas.



I. OPERACION

- Antes de empezar, debe familiarizarse completamente con los controles y el uso correcto de la maquina. Para esto, debe leer y comprender todas las instrucciones que aparecen en la maquina y en los manuales de operación.
- No ponga las manos o los pies cerca o debajo de las partes rotatorias. Manténgase siempre lejos de la abertura de la descarga.
- Permita que solamente las personas responsables que estén familiarizadas con las instrucciones operen la máquina.
- Despeje el área de objetos tales como piedras, juguetes, alambres, huesos, palos, etc. que pueden ser recogidos y lanzados por las cuchillas.
- Asegúrese que el área no se hallen personas, antes de segar. Pare la máquina si alguien entra en el área.
- No opere la maquina sin zapatos o con sandalias abiertas. Póngase siempre zapatos sólidos.
- No tire de la segadora hacia atrás a menos que sea absolutamente necesario. Mire siempre hacia abajo y hacia detrás antes y mientras que se mueve hacia atrás.

- Nunca dirigir el material descargado hacia las personas. Evitar descargar material contra paredes o barreras. El material puede retornar al operador. Para la cuchilla cuando se pasa por superficies de grava.
- No opere la segadora sin los respectivos resguardos, las placas, el recogedor de césped u otros aditamentos diseñados para su protección y seguridad.
- Refiérase a las instrucciones del fabricante para el funcionamiento e instalación de accesorios. Use únicamente accesorios aprobados por el fabricante.
- Detenga la cuchilla o las cuchillas cuando cruce por calzadas, calles o caminos de grava.
- Parar el motor cada vez que se abandona el aparato, antes de limpiar la segadora o de remover residuos del tubo.
- Apagar el motor y esperar hasta que las cuchillas estén completamente paradas antes de remover el receptor de hierba.
- Segar solamente con luz del día o con una buena luz artificial.
- No opere la máquina bajo la influencia del alcohol o de las drogas.
- Nunca opere la maquina cuando la hierba esté mojada. Asegúrese siempre de tener buena tracción en sus pies; mantenga el mango firmemente y camine; nunca corra.
- Desconectar el mecanismo de propulsión autónoma o el embrague de transmisión en las segadoras que lo tienen antes de poner en marcha el motor.
- Si el equipo empezara a vibrar de una manera anormal, pare el motor y revise de inmediato para averiguar la causa. Generalmente la vibración suele indicar que existe alguna avería.
- Siempre use gafas de seguridad o anteojos con protección lateral cuando opere la segadora.

II. OPERACION SOBRE LAS CUESTAS

Los accidentes ocurren con más frecuencia en las cuestas. Estos accidentes ocurren debido a resbaladas o caídas, las cuales pueden resultar en graves lesiones. Operar la recortadora en cuestas requiere mayor concentración. Si se siente inseguro en una cuesta, no la recorte.

HACER:

- Puede recortar a través de la superficie de la cuesta, nunca hacia arriba y hacia abajo. Proceda con extrema precaución cuando cambie de dirección en las cuestas.
- Renueva todos los objetos extraños, tales como guijarros, ramas, etc.
- 2 • Debe prestar atención a hoyos, baches o

protuberancias. Recuerde que la hierba alta puede esconder obstáculos.

NO HACER:

- No recorte cerca de pendientes, zanjas o terraplenes. El operador puede perder la tracción en los pies o el equilibrio.
- No recorte cuestas demasiado inclinadas.
- No recorte en hierba mojada. La reducción en la tracción de la pisada puede causar resbalones.

III. NIÑOS

Se pueden producir accidentes trágicos si el operador no presta atención a la presencia de los niños. A menudo, los niños se sienten atraídos por la máquina y por la actividad de la siega. Nunca suponga que los niños van a permanecer en el mismo lugar donde los vio por última vez.

- Mantenga a los niños alejados del área de la siega y bajo el cuidado estricto de otra persona adulta responsable.
- Esté alerta y apague la máquina si hay niños que entran al área.
- Antes y cuando este retrocediendo, mire hacia atrás y hacia abajo para verificar si hay niños pequeños.
- Nunca permita que los niños operen la máquina.
- Tenga un cuidado extra cuando se acerque a esquinas donde no hay visibilidad, a los arbustos, árboles u otros objetos que pueden interferir con su línea de visión.

IV. MANEJO SEGURO DE GASOLINA

Usar mucha atención cuando se maneja gasolina. La gasolina es extremadamente inflamable y los vapores son explosivos.

- Apagar todos los cigarrillos, cigarros, pipas y otras fuentes de ignición.
- Usar solo un contenedor apropiado.
- Nunca quitar el tapón de la gasolina o añadir carburante con el motor en marcha. Esperar que el motor se enfríe antes de repostar la gasolina.
- Nunca repostar la máquina al interior de un local.
- Nunca guardar la máquina o el contenedor de gasolina donde hay una llama abierta, chispa o luz piloto como una caldera u otros dispositivos.
- Nunca llenar contenedores en un vehículo, en un camión o caravana con un forro de plástico. Colocar siempre los contenedores en el suelo lejos de su vehículo antes de llenar.
- Quitar equipos que funcionan con gasolina del camión o caravana y repostar en el suelo.

Si esto no es posible, repostar dicho equipo con un contenedor portátil, más bien que con una tobera de gasolina.

- Mantener la tobera en contacto con el bordo del depósito de carburante o de la apertura del contenedor siempre hasta terminar el abastecimiento. No usar un dispositivo de cierre-apertura de la tobera.
- Si el carburante cae en la ropa que se lleva, cambiársela inmediatamente.
- Nunca llenar en exceso el depósito de carburante. Colocar el tapón de la gasolina y apretar de modo seguro.

V. SERVICIO

- Nunca haga funcionar una máquina dentro de un área cerrada.
- Nunca haga ajustes o reparaciones mientras el motor esté en marcha. Desconecte el cable de la bujía, y manténgalo a cierta distancia de ésta para prevenir un arranque accidental.
- Mantenga las tuercas y los pernos, especialmente los pernos del accesorio de la cuchilla, apretados y mantenga el equipo en buenas condiciones.
- Nunca manipule de forma indebida los dispositivos de seguridad. Controle regularmente su funcionamiento correcto.
- Mantenga la máquina libre de hierba, hojas u otras acumulaciones de desperdicio. Limpie los derrames de aceite o combustible. Permita que la máquina se enfríe antes de almacenarla.
- Pare e inspeccione el equipo si le pega a un objeto. Repárelo, si es necesario, antes de hacerlo arrancar.
- En ningún caso hay que regular la altura de las ruedas mientras el motor está en marcha.
- Los componentes del receptor de la hierba van sujetos a desgaste, daños y deterioro, que pueden exponer las partes en movimiento o permitir que objetos sean disparados. Controlar frecuentemente y cuando sea necesario sustituir con partes aconsejadas por el fabricante.
- Las cuchillas de la segadora están afiladas y pueden cortar. Cubrir las hojas o llevar guantes, y utilizar precauciones especiales cuando se efectúa mantenimiento sobre las mismas.
- No cambie el ajuste del regulador del motor ni exceda su velocidad.
- Mantener o sustituir las etiquetas de seguridad e instrucciones, cuando sea necesario.

FELICITACIONES por la compra de su segadora nueva. Ha sido diseñada, planificada y fabricada para darle la mejor confiabilidad y el mejor rendimiento posible.

En el caso de que se encuentre con cualquier problema que no pueda solucionar fácilmente, haga el favor de ponerse en contacto con su centro de servicio autorizado más cercano. Cuentan con técnicos bien capacitados y competentes y con las herramientas adecuadas para darle servicio o para reparar su unidad.

- Lea y observe las **REGLAS DE SEGURIDAD** y este Manual del Operador completamente antes de tratar de montar u operar su segadora nueva para asegurarse que su segadora funcione en forma adecuada y para prevenir lesionarse a si mismo y a otros. Guarde este manual para referencia en el futuro.
- Su segadora nueva ha sido montada en la fábrica con la excepción de aquellas partes que se dejaron sin montar por razones de envío. Para asegurar que su segadora funcione en forma segura y adecuada, todas las partes y la ferretería que se montan deben ser apretadas con seguridad. Use las herramientas correctas, como sea necesario, para asegurar que se aprieten adecuadamente.
- Todas las partes como las tuercas, las arandelas, los pernos, etc., que son necesarias para completar el montaje han sido colocadas en la bolsa de partes.

PARA REMOVER LA SEGADORA DE LA CAJA DE CARTÓN

- Remueva todas las partes sueltas de la caja de cartón.
- Remueva la caja de la segadora con cuidado. Evite tocar la cuchilla debajo de la caja. Siempre use guantes y otras protecciones cuando trabaje debajo de la segadora o cuando la levante.

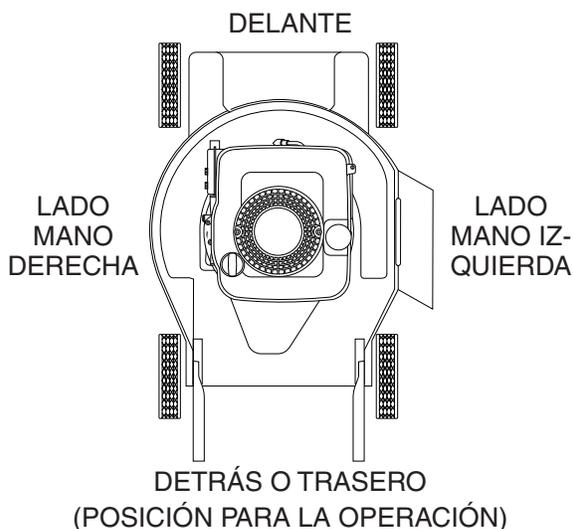
COSAS QUE DEBE SABER ANTES DE MONTAR U OPERAR SU SEGADORA

¿Tengo una segadora de descarga lateral o trasera?

Busque la abertura de la descarga del césped de su segadora. Si la abertura se encuentra en el lado derecho de la caja de la segadora, es una segadora con descarga lateral. Si la abertura se encuentra en la parte trasera de la caja de la segadora, es una segadora con descarga trasera. El recogedor de césped viene solamente con segadoras con descarga trasera. Recogedores del césped aprobados para segadoras con descarga lateral pueden ser adquiridos por su distribuidor autorizado el más cercano.

¿Tengo una segadora acolchadora?

Busque la abertura de la descarga del césped sobre su segadora. Levante la protección contra la descarga (la puerta trasera en las segadoras con descarga trasera). Si la abertura esta cerrada por la placa, esto quiere decir que su segadora esta lista para acolchar. Para convertirla a una segadora de descarga, vea la sección de Operación de este manual.



¿Cual es el lado derecho y el lado izquierdo de la segadora?

Cuando la mano derecha o la mano izquierda están mencionadas en este manual, significa que usted esta situado en la posición de operador, detrás del mango.

¿Que tipo de motor esta en su segadora?

Al aprender como operar su segadora nueva, necesitara saber que tipo de motor le da poder a la segadora. Una calcomanía situada sobre el motor le indicara quien es el fabricante y el nombre de la marca del motor.

MOTEUR DE BRIGGS & STRATTON



CLASSIC



Sprint



QUANTUM

MOTEUR DE
TECUMSEH



TECUMSEH

MOTEUR DE
HONDA

HONDA

MONTAGE

⚠PRECAUCIÓN: No haga funcionar su segadora sin el desviador de recortes o sin el recogedor de césped, aprobados, en su lugar. Nunca trate de operar la segadora cuando se ha removido la puerta trasera o cuando está un poco abierta. Estos dispositivos de seguridad son para su protección y son requeridos por el American National Standards Institute y el U.S. Consumer Product Safety Commission.

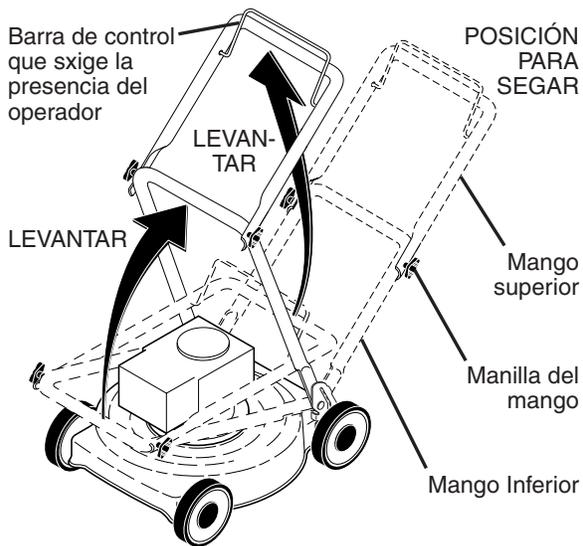
⚠PRECAUCIÓN: Desconecte el cable de bujía de la bujía y pongalo donde no pueda ponerse en contacto con la bujía.

COMO PREPARAR SU SEGADORA PARA DESDOBLAR EL MANGO

IMPORTANTE: Despliegue el mango con mucho cuidado para no pellizcar o dañar los cables de control.

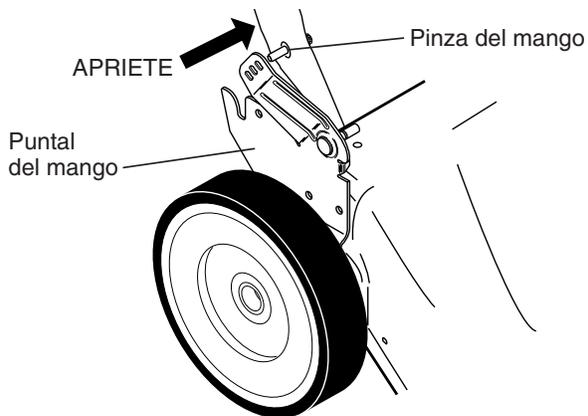
MANGO "POSICIONES 2" / "AJUSTABLES"

- Levante los mangos hasta que la sección del mango inferior se asegure en su lugar, en la posición para segar.



MANGO DE LA POSICIONES 3 "QUICK"

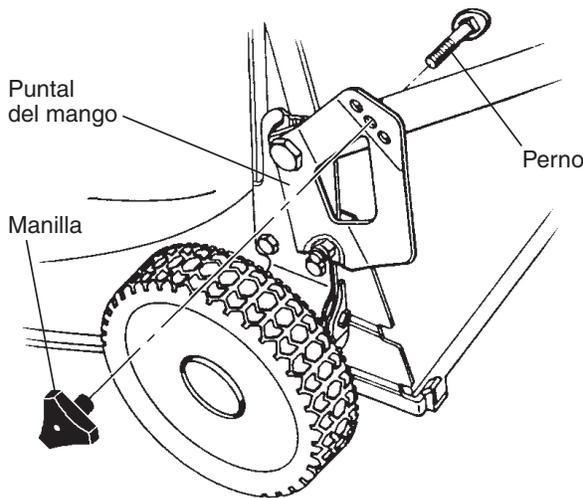
- Levante la sección del mango inferior a la posición de operación y presione las extremidades inferiores del mando inferior una en contra una de la otra hasta que la pinza del mando pueda ser insertada en uno de los tres agujeros del control de la altura.



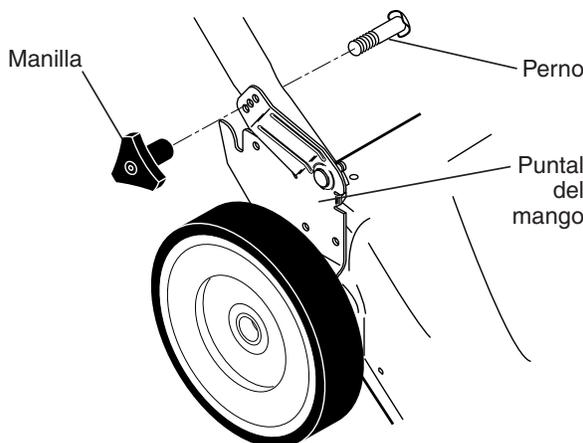
MANGO DE LA POSICIONES 3 "EURO" O "EZ"

- Levante la sección del mango inferior hasta la posición de operación y alinee el agujero en éste con uno de los tres agujeros para determinar la altura en el puntal del mango.
- Inserte el perno del mango a través de éste y asegúrelo con la manilla.
- Repita el procedimiento para el lado opuesto del mango.

MANGO DE LA POSICIONES 3 "EURO"



MANGO DE LA POSICIONES 3 "EZ"



TODOS LOS MANGOS

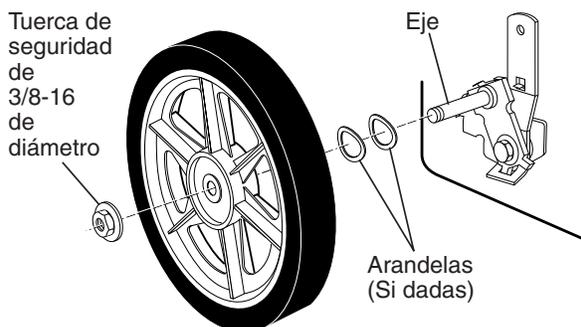
- Levante la sección del mango superior hasta su lugar en el mango inferior, remueva la cuña protectora y apriete ambas manillas del mango.
- Remueva la cuña del mango que sujeta la barra de los control que exige la presencia del operador junto con el mango superior.
- El mango de la segadora puede ajustarse según le acomode para segar. Refiérase a "AJUSTE DEL MANGO" en la sección de Servicio y Ajustes de este manual.

AVISO: Para el propósito del transporte, puede que las ruedas traseras de su segadora no estén ajustadas a la misma posición que las ruedas delanteras. Antes de operar su segadora ajuste todas las ruedas a la misma posición.

INSTALACIÓN DE LAS RUEDAS TRASERAS (PARA SEGADORAS CON RUEDAS ALTAS SOLAMENTE)

Algunos modelos de rueda alta requieren arandelas las cuales encontrara en la bolsa con las partes. Si las encuentra, primeramente instale las arandelas sobre el eje según se muestra.

- Instale una (1) rueda trasera sobre el eje del ajustador de la rueda trasera.
- Instale una (1) tuerca de seguridad de 3/8-16 de diámetro y apriete con seguridad.
- Repita este proceso a la otra rueda trasera.



MONTAJE DEL RECOGEDOR DE CÉSPED (PARA SEGADORA CON DESCARGA TRASERA SOLAMENTE)

IMPORTANTE: Si su segadora esta lista para acolchar, la plancha de la acolchadora debe ser removida antes de que la segadora pueda ser utilizada como ensacadora. Para convertir la segadora a la operación de ensacador o descargar, vea la sección de la operación de este manual.

Mire las siguientes ilustraciones de los diferentes recogedores de césped. Determine que tipo de recogedor de césped tiene y siga las instrucciones apropiadas.

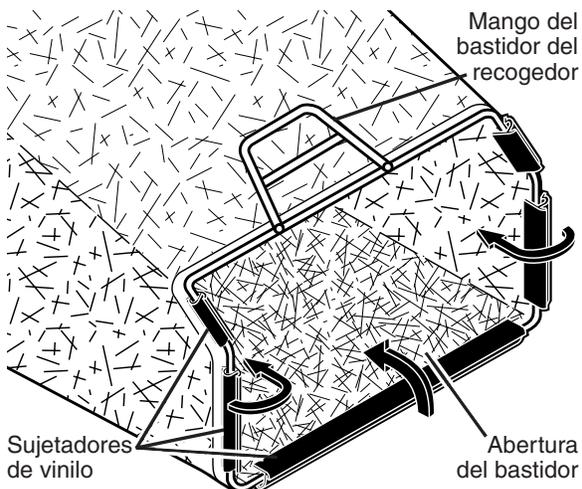
RECOGEDOR DE CÉSPED CON LA PARTE SUPERIOR DE MATERIAL PARA MONTAR Y ADJUNTAR EL RECOGEDOR DE CÉSPED

- Ponga el bastidor del recogedor de césped en la bolsa del césped con la parte rígida de la bolsa en la parte inferior.
- Deslice los sujetadores de vinilo sobre el bastidor.

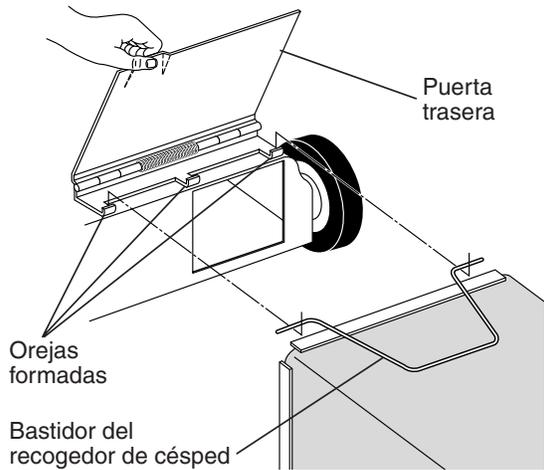
AVISO: Si los sujetadores de vinilo están muy duros, métalos en agua caliente por algunos minutos. Si se moja la bolsa, déjela que se seque antes de usarla.

- Levante la puerta trasera en la caja de la segadora.
- Para un recogedor de césped montado con un PUNTAL DE BISAGRA, ponga el bastidor del recogedor de césped en las orejas formadas sobre el puntal de bisagra de la puerta trasera.
- Para un recogedor de césped montado con un PUNTAL DEL MANGO, ponga los ganchos laterales del bastidor en las ranuras de los puntales del mango.
- Para un recogedor de césped montado con un PASADOR DEL QUINCIO, colocar los ganchos del armazon de la recolectora de hierba en los pasadores del quicio de la puerta.
- Para un recogedor de césped montado con un RANURAS DE LA PUERTA, ponga el marco del recogedor de césped a dentro de las ranuras de la puerta trasera.

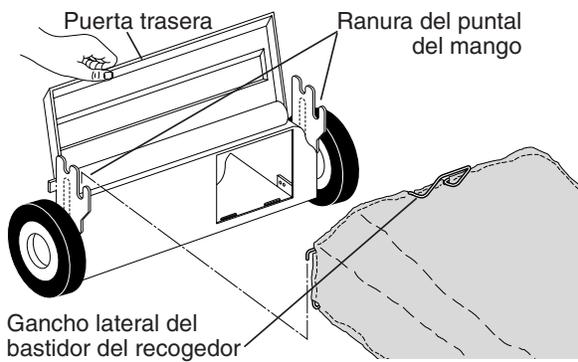
AVISO: El recogedor de césped esta asegurado a la caja de la segadora cuando se baja la puerta trasera para descansar en el marco del bastidor del recogedor de césped.



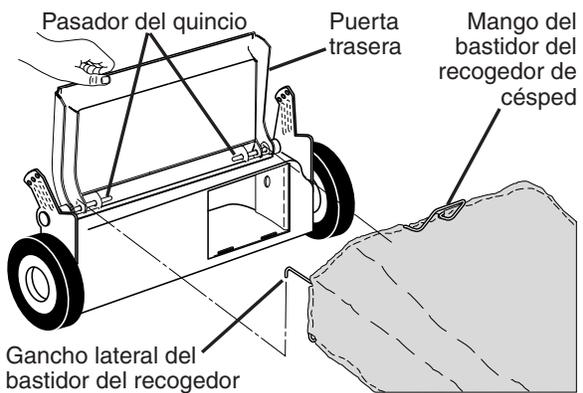
MONTADA CON UN PUNTAL DE BISAGRA



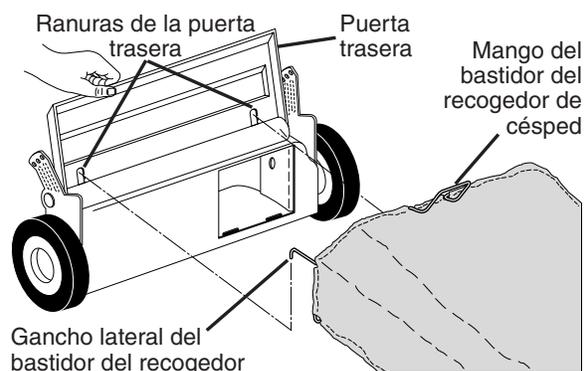
MONTADA CON UN PUNTAL DEL MANGO



MONTADA CON UN PASADOR DEL QUINCIO



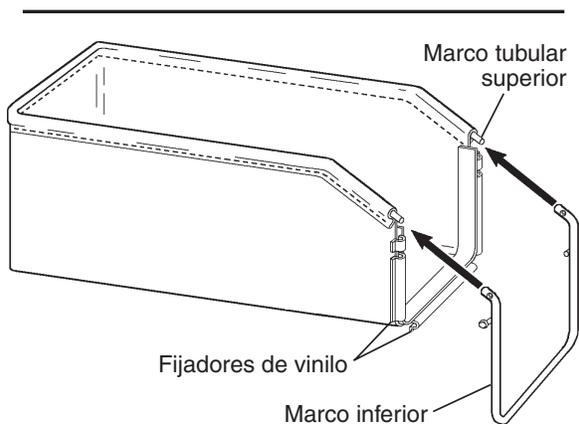
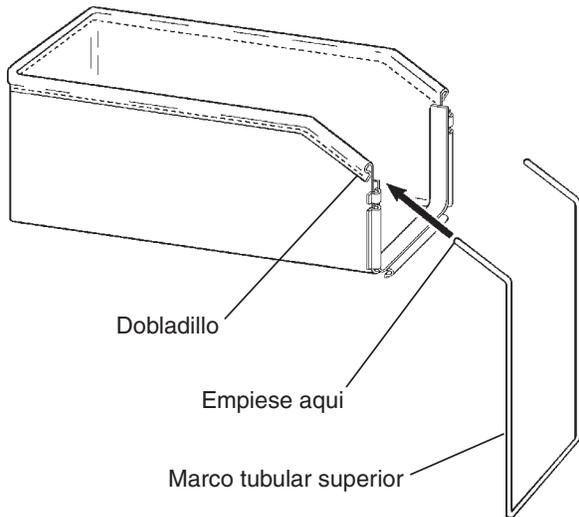
MONTADA CON UN RANURAS DE LA PUERTA



RECOGEDOR DE CÉSPED CON LA PARTE SUPERIOR DURA

MONTAJE DEL MARCO Y DEL RECOGEDOR DE CÉSPED

- Pase la parte superior del marco tubular adentro del dobladillo de la bolsa como se muestra. Asegúrese que los extremos ángulos del marco estén indicados hacia abajo.
- Deslice el marco inferior adentro de la parte superior del marco tubular como se muestra.
- Deslice los sujetadores de vinilo sobre el marco.

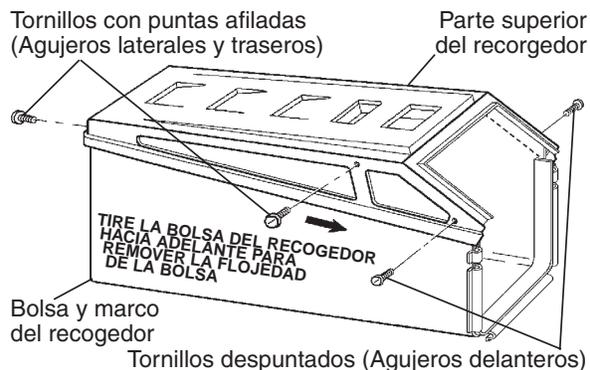


MONTAJE DE LA PARTE SUPERIOR AL MARCO Y A LA BOLSA

AVISO: Para un montaje fácil, ponga la parte superior del recogedor al revés sobre la superficie de trabajo.

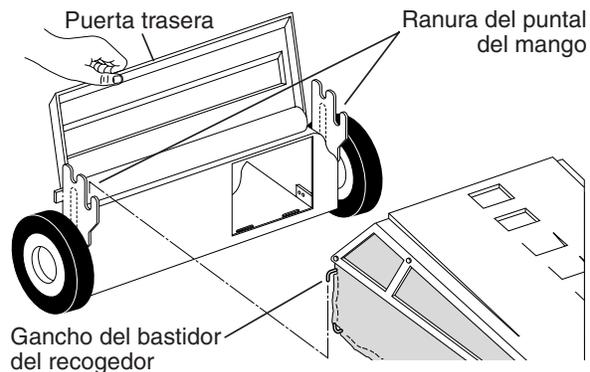
- Establezca la bolsa y el montaje del marco adentro de la parte superior del recogedor.
- En primer lugar instale dos (2) tornillos con puntas afiladas a los **agujeros traseros** y apriete con seguridad.
- Tire la bolsa hacia delante sobre el marco para remover la aflojedad de la bolsa.

- Instale dos (2) tornillos que le queda con puntas afiladas que quedan a dentro de los agujeros laterales y apriete con seguridad.
- Alinee el marco inferior y los agujeros superiores del recogedor.
- Instale dos (2) tornillos despuntados en los agujeros delanteros y apriete con seguridad.



PARA ATAR EL RECOGEDOR DE CÉSPED CON LA PARTE SUPERIOR RÍGIDA

- Abra la puerta trasera de la caja de la segadora.
- Ponga los ganchos laterales del marco en las ranuras de los puntales del mango.
- Suelte la puerta trasera dejándola que se establezca en la parte superior del recogedor.

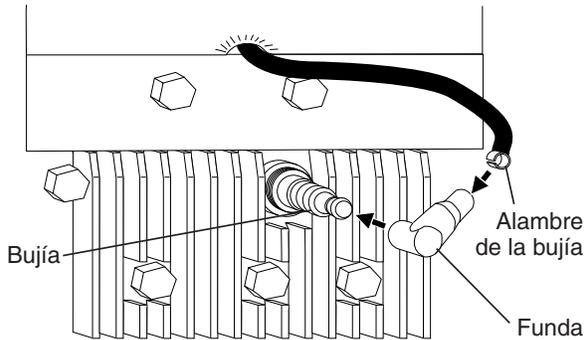


PRECAUCIÓN: Durante el uso normal, el material del recogedor de césped se deteriora y usará así que tendrá que ser inspeccionado regularmente para reemplazarlo. Cualquier reemplazo del recogedor de césped deberá ser inspeccionado para asegurar que queda de acuerdo con las especificaciones del fabricante original.

PRECAUCIÓN: No haga funcionar su segadora sin la protección contra la descarga (puerta trasera), un recogedor de césped aprobado o sin la plancha de la acolchadora en su lugar. Nunca trate de operar la segadora si el desviador trasero (puerta trasera) está removido o cuando esté abierto.

FUNDA DE LA BUJÍA

En algunos modelos la funda de la bujía esta empaquetada suelta en la bolsa con las partes. Si su modelo tiene una funda, instálela sobre el alambre de la bujía y vuelva a conectar el alambre de la bujía a la bujía.



PARA PREPARAR LA BATERÍA (PARA MODELOS CON ARRANQUE ELÉCTRICO SOLAMENTE)

AVISO: Su batería tiene que estar cargada antes de que pueda hacer arrancar su segadora.

MODELOS CON EL INTERRUPTOR DOMINANTE DIRIGIR-MONTADO SOLAMENTE:

- Conecte el conector del cargador de la batería (macho) al conector de la arnés (hembra).

MODELOS CON LA BATERÍA CUBIERTA-MONTADA o EL INTERRUPTOR DOMINANTE TRIMPLATE-MONTADO SOLAMENTE:

- Desconecte el conector del motor (macho) al conector de la batería (hembra).
- Conecte el conector del cargador de la batería (macho) al conector de la batería (hembra).

TODOS LOS MODELOS:

- Enchufe el cargador de la batería dentro del enchufe de 110 volt C.A.
- Deje el cargador de la batería conectado por 24 horas antes de hacer arrancar su motor por la primera vez.

MODELOS CON EL INTERRUPTOR DOMINANTE DIRIGIR-MONTADO SOLAMENTE:

- Después de cargar, desconecte el conector de la arnés (hembra) al conector de la cargador de la batería (macho).

Conecte su cargador de batería para cargarla según después decada uso.

IMPORTANTE: El motor no cargara una batería.

MODELOS CON LA BATERÍA CUBIERTA-MONTADA o EL INTERRUPTOR DOMINANTE TRIMPLATE-MONTADO SOLAMENTE:

- Después de cargar, conecte el conector del motor (macho) al conector de la batería (hembra).

Su motor cuenta con un alternador integrado para carga parcial. Conecte su cargador de batería para cargarla según sea necesario.

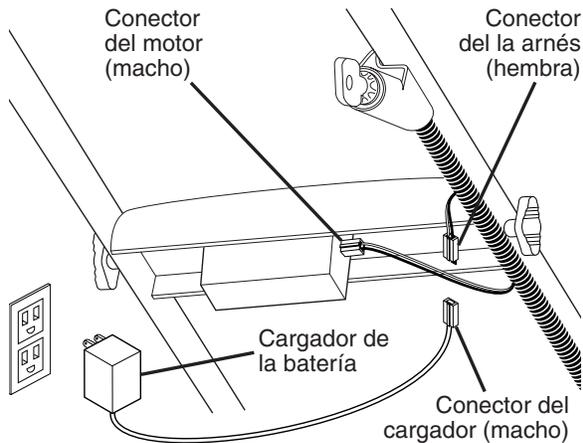
IMPORTANTE: El alternador del motor no cargara una batería descargada.

TODOS LOS MODELOS:

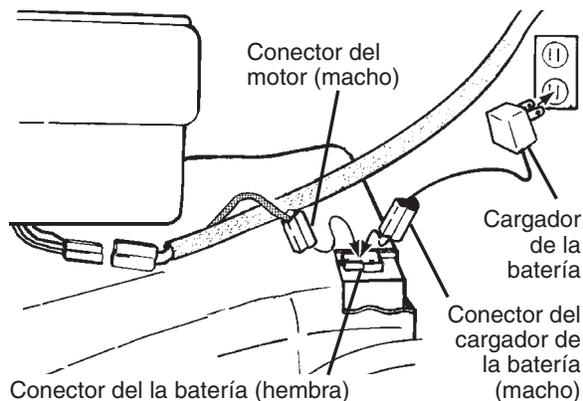
Al final de la temporada de siega, la batería se debe cargar por 48 horas para protegerla durante el período de almacenamiento en el invierno.

⚠PRECAUCIÓN: Siempre desconecte el conector del motor (macho) del conector de la batería (hembra) para evitar el arranque por accidente al transportar o guardar su segadora después de la temporada.

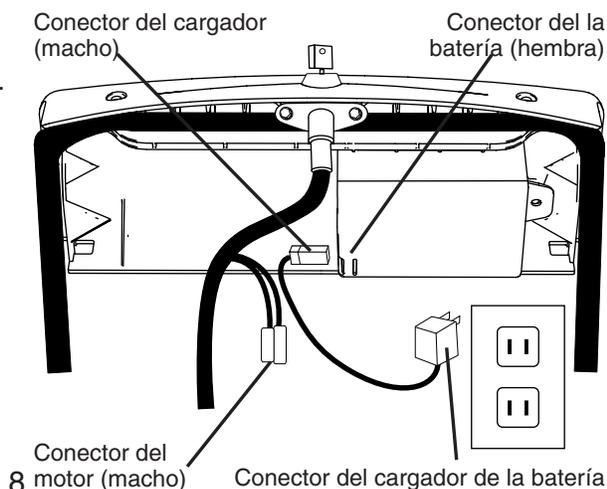
EL INTERRUPTOR DOMINANTE DIRIGIR-MONTADO



LA BATERÍA CUBIERTA-MONTADA



EL INTERRUPTOR DOMINANTE TRIMPLATE-MONTADO



OPERACIÓN



La operación de cualquier segadora puede hacer que salten objetos extraños dentro de sus ojos, lo que puede producir daños graves en éstos. Siempre use

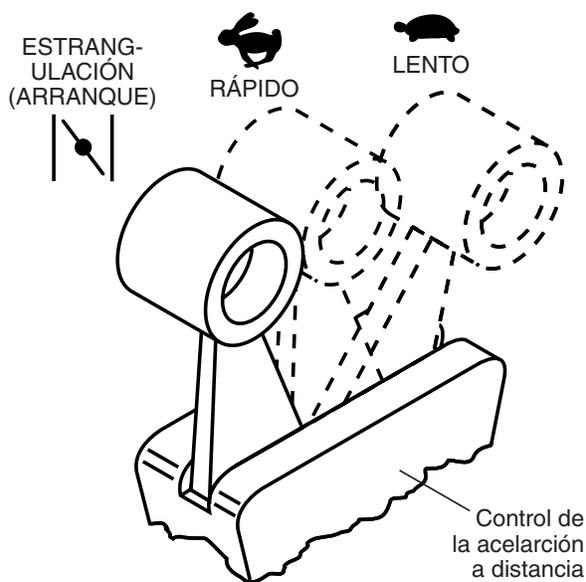
anteojos de seguridad o protección para los ojos mientras opere su segadora o cuando haga ajustes o reparaciones. Recomendamos gafas o una máscara de seguridad de visión amplia de seguridad usada sobre las gafas.

COMO USAR SU SEGADORA

CONTROL DE LA VELOCIDAD DEL MOTOR MODELOS CON ACELERACIÓN A DISTANCIA

La velocidad del motor se controla por medio de una palanca ubicada en el lado del motor.

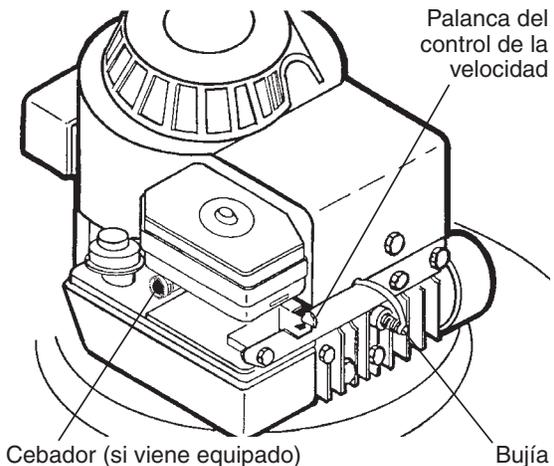
- Mueva la palanca hacia adelante para la velocidad RÁPIDA del motor, para hacer arrancar el motor, y para un mejor ensacamiento del césped.
- Mueva la palanca hacia detrás para la velocidad LENTA del motor.
- Algunos modelos tienen motores equipados con una característica de ESTRANGULACIÓN. Mueva la palanca totalmente hacia adelante hacia la posición de ESTRANGULACIÓN cuando se este empezando un motor frío.



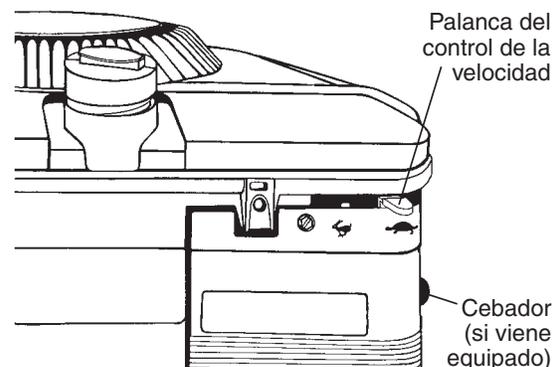
MODELOS CON EL CONTROL DE LA VELOCIDAD MONTADA EN EL MOTOR

La velocidad del motor se controla por medio de una palanca ubicada en el lado del motor. La posición de RÁPIDO se usa para arrancar el motor, para el corte normal y un mejor ensacamiento del césped. La posición de BAJO o LENTO es para corte liviano, recorte y para economizar combustible.

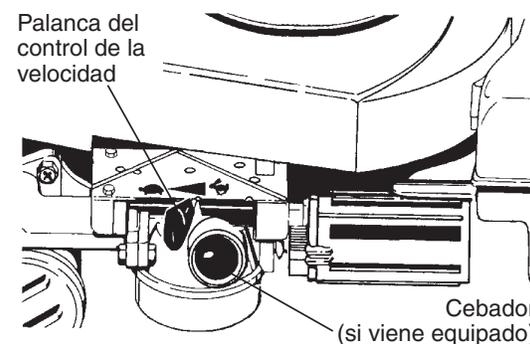
MOTORES DE BRIGGS & STRATTON CLÁSICO Y SPRINT CON EL CONTROL DE LA VELOCIDAD MONTADA EN EL MOTOR



MOTORE BRIGGS & STRATTON QUANTUM CON EL CONTROL DE LA VELOCIDAD MONTADO EN EL MOTOR



MOTOR TECUMSEH CON EL CONTROL DE LA VELOCIDAD MONTADO EN EL MOTOR



MODELOS CON LA VELOCIDAD DEL MOTOR FIJADA

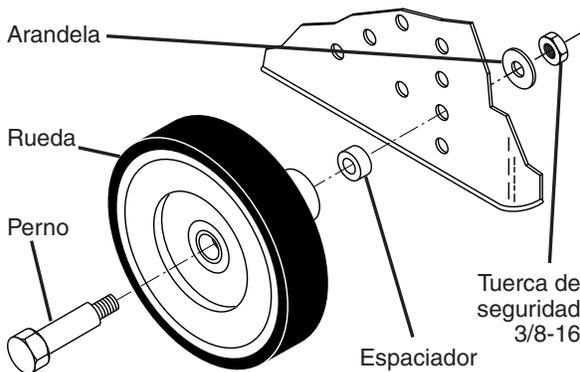
La velocidad del motor se estableció en la fábrica para un rendimiento óptimo. La velocidad no se puede ajustar.

PARA AJUSTAR LA ALTURA DE CORTE

Ajuste la altura de corte para que se acomode a sus requisitos. La posición del medio es la mejor para la mayoría de los céspedes. Levante las ruedas para el corte bajo y baje las ruedas para el corte alto.

MODELOS CON UN PERNO AJUSTABLE A MANO EN LA RUEDA

- Remueva la rueda, el perno y los artículos de ferretería y vuelva a montarlos en el agujero de ajuste deseado.
- Vuelva a instalar los componentes de la rueda en el mismo orden en que se encontraban antes de removerlos. Apriételos en forma segura.
- Asegúrese que todas las ruedas estén a la misma altura.



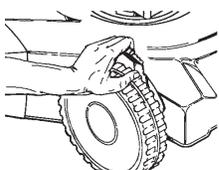
MODELOS CON "RÁPIDO AJUTE" AJUSTADORES DE LA ALTURA DE LAS RUEDAS

AVISO: Para el propósito del transporte, puede que las ruedas traseras de su segadora no estén ajustadas a la misma posición que las ruedas delanteras. Antes de operar su segadora ajuste todas las ruedas a la misma posición.

- Levante las ruedas para el corte bajo y baje las ruedas para el corte alto.
- Ajuste la altura de corte para que se acomode a sus requisitos. La posición del medio es la mejor para la mayoría de los céspedes.
- Para cambiar la altura de corte, empuje la palanca del ajustador hacia la rueda. Mueva la rueda hacia arriba o hacia abajo de modo que se acomode a sus requisitos. Asegúrese que todas las ruedas queden igualmente ajustadas.

AVISO: El ajustador esta correctamente colocado cuando las orejas de la placa están insertadas en el agujero del mango. También, los ajustes de 9 posiciones (si equipado) permiten que el mango pueda ser movido entre las orejas de la placa.

PARA UN CORTE ALTO, BAJE LAS RUEDAS



Orejas de la placa



Mango

PARA UN CORTE BAJO, LEVANTE LAS RUEDAS

PARA SEGADORAS ACOLCHADORAS SOLAMENTE

Casi todas las segadoras son enviadas listas para usarlas como acolchadoras.

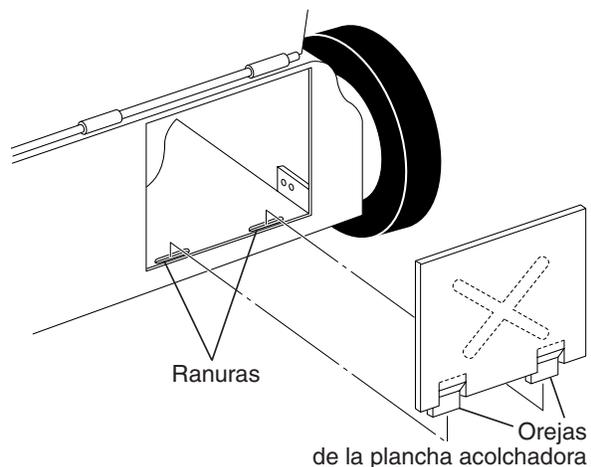
SEGADORAS CON DESCARGA TRASERA

Para convertir a ensacamiento o descarga, la plancha acolchadora o el tapón (si viene equipado) debe ser removido de la abertura de la descarga de la segadora.

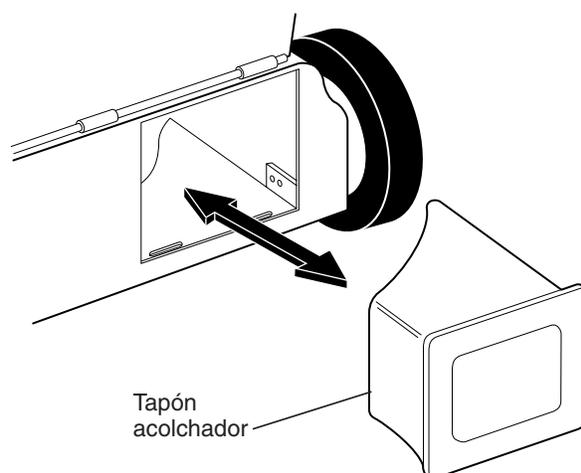
- Abra la puerta trasera y remueva la plancha acolchadora o el tapón (si viene equipada). Guárdelos en un lugar seguro.
- Ahora puede instalar el recogedor o el desviador de recortes opcional.
- Para volver a la operación de acolchamiento, instale la plancha acolchadora o el tapón en la abertura de descarga de la segadora.

⚠PRECAUCIÓN: No haga funcionar su segadora sin la plancha acolchadora o el tapón aprobados en su lugar, o sin el desviador de recortes, o sin el recogedor de césped, aprobados, en su lugar. Nunca trate de operar la segadora cuando se ha removido la puerta trasera o cuando está un poco abierta.

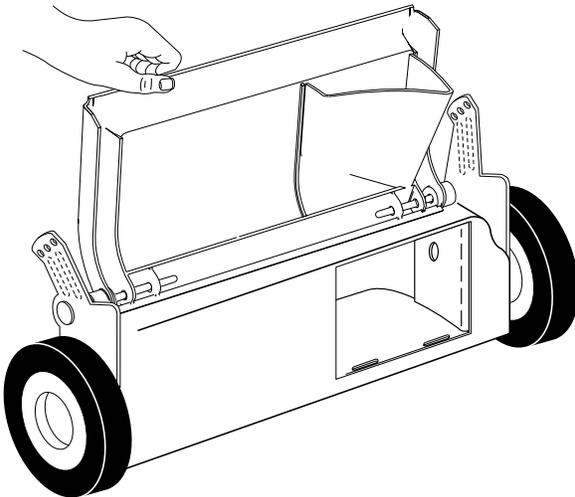
TIPO DE PLANCHA ACOLCHADORA



TIPO TAPÓN ACOLCHADOR



TAPÓN ACOLCHADOR CONSTRUIDO EN EL PUERTA TRASERA



- Ponga la palanca de seguridad sobre el soporte de la bisagra como se muestra y levante la palanca para encerrar el tapón en su lugar.
- Permita que la protección contra la descarga descansa sobre la palanca de seguridad.
- Para volver a la operación de descarga o ensacamiento, baje simplemente la palanca y remueva el tapón de la segadora.

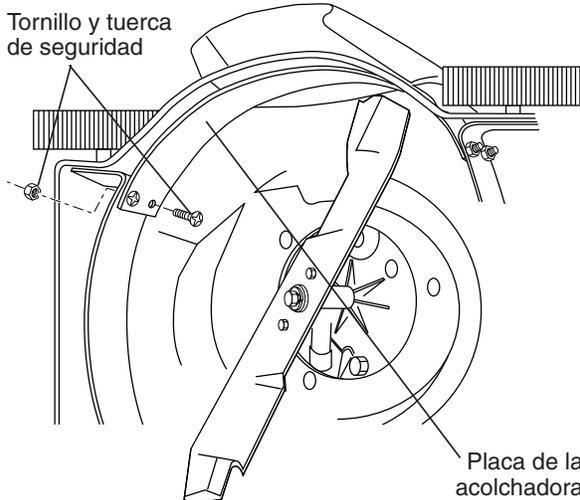
⚠PRECAUCIÓN: No haga funcionar su segadora sin la protección contra la descarga, el recogedor de césped o la plancha acolchadora, aprobados, en su lugar.

SEGADORAS CON “DESCARGA LATERAL SOLAMENTE”

TIPO DE PLANCHA ACOLCHADORA

La placa de la acolchadora debe ser removida por debajo de la segadora.

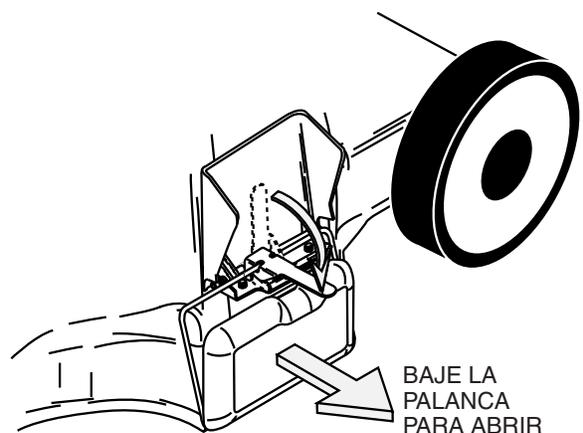
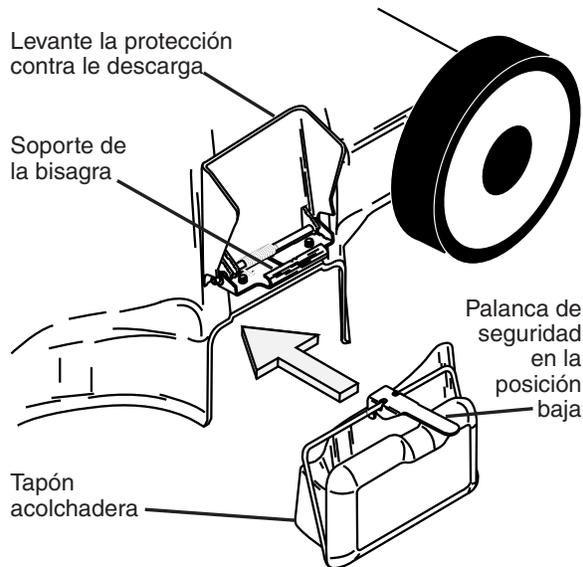
- Remueva los cuatro (4) tornillos y las tuercas de seguridad que aseguran la placa de la acolchadora a la segadora.
- Guarde la placa de la acolchadora y la ferretería en un lugar seguro.
- Ahora la segadora puede ser usada como descarga lateral o se puede adjuntar el recogedor de césped opcional.
- Para volver a la operación de acolchamiento, simplemente vuelva a instalar la placa de la acolchadora según se muestra.



TIPO “A” TAPÓN ACOLCHADOR

Para convertir a la operación de acolchamiento, el tapón acolchador debe ser instalado en la abertura de la descarga de la segadora.

- Levante la protección de la descarga y ponga el tapón acolchador a dentro de la abertura de la descarga de la segadora.

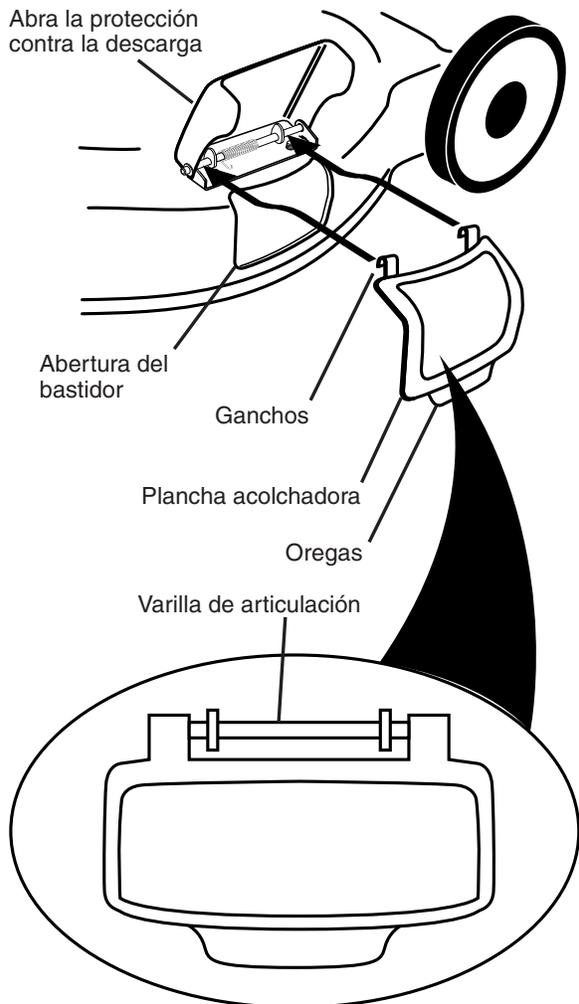


TIPO "B" TAPÓN ACOLCHADOR

Para convertir a la operación de acolchamiento, el tapón acolchador debe ser instalado en la abertura de la descarga de la segadora.

- Abrir la protección contra la descarga
- Inserta la aleta del duplex de la alcochadora hacia dentro de la abertura del bastidor.
- Alinear los ganchos del duplex de la alcochadora por encima de la protección contra la descarga. Empuje el duplex de la alcochadora hacia abajo hasta que el tapón de la alcochadora este situado adentro de la abertura del bastidor.

⚠PRECAUCIÓN: No haga funcionar su segadora sin la protección contra la descarga, el recogedor de césped o la plancha acolchadora, aprobados, en su lugar.

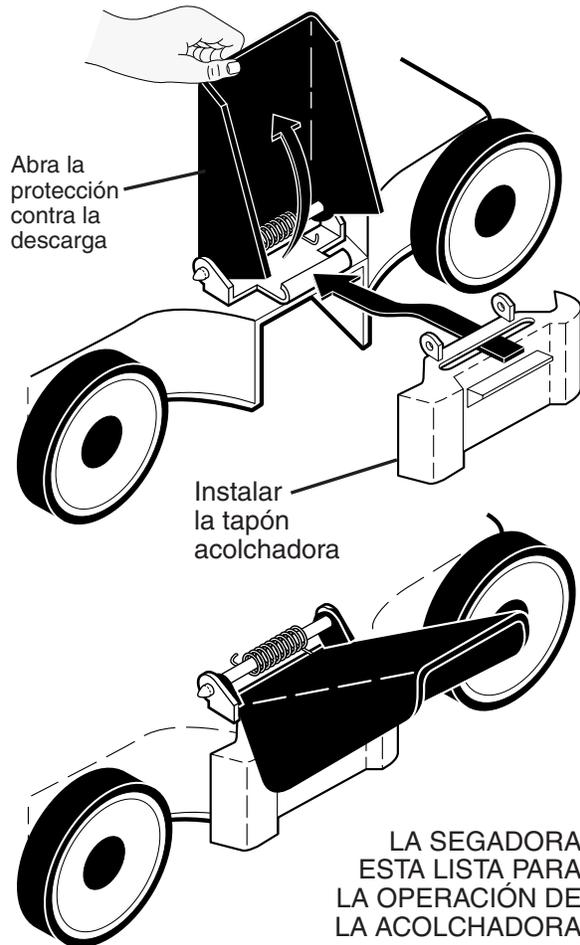


TIPO "C" TAPÓN ACOLCHADOR

Para convertirla a una operación de ensacado o de descarga:

- Levante la protección contra la descarga y remueva la tapón acolchadora.
- Ahora la segadora se puede usar con descarga lateral o se le puede adjuntar el recogedor de césped opcional.
- Para volver a la operación de acolchamiento, simplemente vuelva a instalar la tapón acolchadora según se muestra.

⚠PRECAUCIÓN: No haga funcionar la segadora sin la protección contra la descarga, el recogedor de césped o la tapón acolchadora, aprobados, en su lugar.



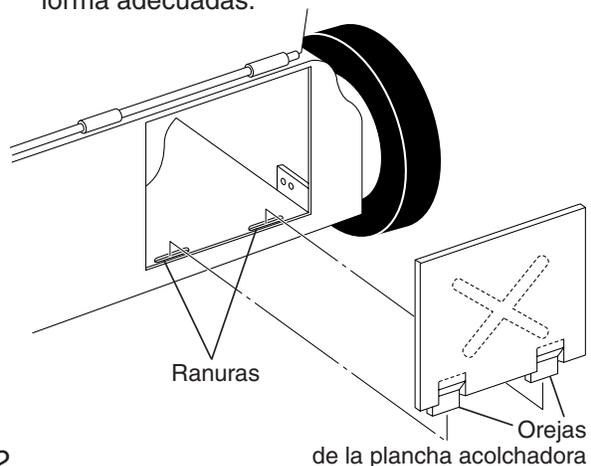
SEGADORA "COMBI-CUT"

Su segadora fue enviada lista para usarse como acolchadora de capa vegetal. Para convertirla a una operación de ensacado o de descarga:

SEGADORAS CON DESCARGA TRASERA

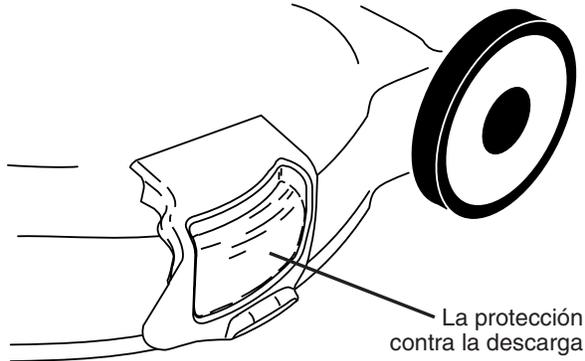
La placa de la acolchadora debe ser removida de la abertura de la descarga de la segadora.

- Abra la puerta trasera y remueva la plancha acolchadora. Guárdela en un lugar seguro.
- Ahora puede instalar el recogedor o el desviador de recortes opcional.
- Para volver a la operación de acolchamiento o descarga, el tapón acolchador en la abertura de descarga de la segadora. Asegúrese de que todas las orejas estén asentadas en forma adecuadas.



SEGADORAS CON DESCARGA LATERAL

- La plancha acolchadora debe ser instalada adentro de la abertura de la descarga trasera
- Abra la protección contra la descarga y instale el desviador de contra la descarga debajo de la protección como se muestra.
- La segadora esta lista para la operación de la descarga.
- Para convertir a la operación de ensacado o de descarga, el desviador de la descarga debe ser removido y la protección contra la descarga debe estar cerrada.



PASOS SIMPLES DE RECORDAR CUANDO CONVIERTA SU SEGADORA PARA ACOLCHAMIENTO -

- La plancha acolchadora trasera instalada y la puerta trasera cerrada.
- La protección contra la descarga lateral cerrada.

PARA ENSACAMIENTO TRASERO -

- La plancha acolchadora trasera removida.
- Recogedor del césped instalado.
- La protección contra la descarga lateral cerrada.

PARA DESCARGA LATERAL-

- La plancha acolchadora trasera instalada y la puerta trasera cerrada.
- La desviador de la descarga instalada.

⚠PRECAUCIÓN: No haga funcionar su segadora sin la placa de la acolchadora aprobada en su lugar, o sin el desviador de recortes o sin el recogedor césped aprobados en su lugar. Nunca trate de operar la segadora cuando se halla removido la puerta trasera o cuando se ha removido a puerta trasera o cuando está un poco abierta.

RECOGEDOR DE CÉSPED (PARA MODELOS CON DESCARGA TRASERA SOLAMENTE)

PARA VACIAR EL RECOGEDOR DE CÉSPED

- Simplemente abra la puerta trasera y levante el recogedor de césped hacia arriba y lejos de la segadora.

AVISO: No arrastre la bolsa cuando la vacíe; se producirá un desgaste innecesario.

⚠PRECAUCIÓN: Durante un uso normal, el material del recogedor de césped se deteriora y usara así que tendra que ser inspeccionado regularmente para reemplazarlo. Cualquier reemplazo del recogedor de césped deberá ser inspeccionado para asegurar que queda de acuerdo con las especificaciones del fabricante original.

⚠PRECAUCIÓN: No haga funcionar su segadora sin la protección contra la descarga (puerta trasera), un recogedor de césped aprobado o sin la placa acolchadora en su lugar. Nunca trate de operar la segadora con el desviador trasero (puerta trasera) se halla removido o cuando esté abierta.

BARRA DE CONTROL QUE EXIGE LA PRESENCIA DEL OPERADOR

Su segadora viene equipada con una barra de control que exige la presencia del operador, lo que requiere que el operador esté detrás del mango de la segadora para hacerla arrancar y operarla.

⚠PRECAUCIÓN: Las regulaciones federales exigen que se instale un control para el motor en está segadora para reducir a un mínimo el riesgo de lesionarse debido al contacto con la cuchilla. Por ningún motivo trate de eliminar la función del control del operador. La cuchilla gira cuando el motor está funcionando.

ANTES DE HACER ARRANCAR EL MOTOR

Lea el manual del motor empaquetado con su segadora.

LLENE EL MOTOR CON ACEITE

Su segadora fue enviada sin aceite en el motor.

- Asegúrese que la segadora esté nivelada y que el área alrededor del depósito de aceite esté limpia.
- Remueva la tapa del depósito del aceite del motor (la tapa del depósito de aceite con varilla indicadora de nivel en los modelos así equipados).
- Añada el aceite lentamente. Para el tipo y la calidad vea "MOTOR" en la sección de las Mantenimiento en este manual.
- Llene hasta la cima de la ranura del agujero de la tapa (hasta lleno "FULL" la línea sobre la varilla indicadora de nivel en los modelos así equipados) No lo llene demasiado.
- Vuelva a instalar la tapa del depósito de aceite del motor (la tapa del depósito de aceite con varilla indicadora de nivel en los modelos así equipados y apriétela).
- Revise el nivel del aceite antes de cada uso. Agregue aceite si es necesario.
- Para cambiar el aceite, vea la sección de las Mantenimiento de este manual.

LLENE EL ESTANQUE DE GASOLINA

- Llene el estanque de gasolina con gasolina nueva, limpia y sin plomo. **NO USE GASOLINA DE CALIDAD PREMIA. TENGA CUIDADO DE NO LLENAR EL ESTANQUE DEMASIADO.**

⚠ ADVERTENCIA: Los combustibles mezclados con alcohol (conocidos como gasohol, o el uso de etanol o metanol) pueden atraer la humedad, la que conduce a la separación y formación de ácidos durante el almacenamiento. La gasolina ácida puede dañar el sistema del combustible de un motor durante el almacenamiento. Para evitar los problemas con el motor, se debe vaciar el sistema del combustible antes de guardarlo por un período de 30 días o más. Vacíe el estanque del combustible, haga arrancar el motor y hágalo funcionar hasta que las líneas del combustible y el carburador queden vacíos. La próxima temporada use combustible nuevo. Vea las Instrucciones Para El Almacenamiento para más información. Nunca use productos de limpieza para el motor o para el carburador en el estanque del combustible pues se pueden producir daños permanentes.

PARA HACER ARRANCAR EL MOTOR

⚠ PRECAUCIÓN: La cuchilla de la segadora gira cuando el motor está funcionando.

- Mueva al palanca de control de aceleración del motor a la posición de RÁPIDO o a la posición de ESTRANGULACIÓN en los modelos equipados con la característica de estrangulación.
- Si su segadora tiene un cebador, para arrancar un motor en frío, empuje el cebador el número de veces como se le ha instruido en el manual del motor empaquetado con su segadora. Empuje firmemente. Este paso normalmente no es necesario cuando intente arrancar un motor que ya ha funcionado por unos cuantos minutos.
- Sujete la barra de control que exige la presencia del operador hacia abajo en el mango.

PARA MODELOS CON ARRANQUE DE RETROCESO

- Tire el mango del arrancador rápidamente. No permita que el cordón arrancador se devuelva abruptamente.

PARA MODELOS CON ARRANQUE DE ELÉCTRICO

- Apriete el botón del arrancador (o gire la llave en los modelos así equipados).

IMPORTANTE: No haga arrancar el motor más de 5 segundos continuados entre cada vez que intente arrancar. Espere 5 a 10 segundos entre cada atentado.

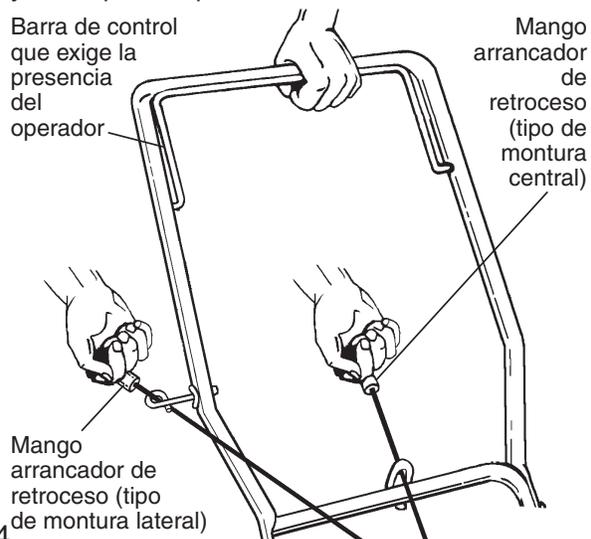
TODOS LOS MODELOS

- Para motores equipados con la estrangulación, mueva la palanca de control de la velocidad a la posición de rápido después que arranque el motor.

PARA PARAR EL MOTOR

- Para PARAR el motor, suelte la barra de control que exige la presencia del operador.

AVISO: Para motores con cebador, en climas más fríos puede que sea necesario repetir los pasos del cebado. En climas más calurosos el cebado demasiado puede producir el ahogo y el motor no va a arrancar. Si se ahoga el motor espere unos cuantos minutos antes de tratar de hacerlo arrancar y NO repita los pasos del cebado.



MANTENIMIENTO

PROGRAMA DE MANTENIMIENTO		ANTES DE CADA USO	DESPUES DE CADA USO	CADA 10 HORAS	CADA 25 HORAS O TEMPORADA	CADA 100 HORAS	ANTES DEL ALMACENAMIENTO
S E G A D O R A	Revisar si hay Sujetadores Suelos	✓					✓
	Limpiar/Inspeccionar el Recogedor de Césped *	✓	✓				✓
	Controlar los Neumáticos	✓					
	Controlar las Ruedas Motrices ***	✓					
	Limpiar la Segadora ****		✓				✓
	Limpiar debajo la Cubierta de la Transmisión ***			✓			
	Revisar las Correas y las Poleas Impulsadas ***				✓		
	Revisar / Afilarse / Cambiar la Cuchilla				✓ ₃		
M O T O R	Lubricación				✓		
	Limpiar / Recargar la Batería **				✓		✓ ₄
	Revisar el nivel del Aceite	✓ ₅					
	Cambiar el Aceite del motor				✓ _{1,2}		
	Limpiar el Filtro de Aire				✓ ₂		
	Inspeccionar el Silenciador				✓		
	Cambiar la Bujía					✓	
	Cambiar el Cartucho de Papel del Filtro de Aire					✓ ₂	
Vaciar el sistema del carburante o añadir un estabilizador de carburante.						✓	

- * (si viene equipado) 1 - Cambiar más a menudo cuando se opere bajo carga pesada o en ambientes con altas temperaturas.
 ** Segadoras con Arranque Eléctrico 2 - Dar servicio más a menudo cuando se opere en condiciones sucias o polvorosas.
 *** Segadoras con Poder Propulsor 3 - Cambie las cuchillas más a menudo cuando siegue en terreno arenoso.
 **** Utilizar una rasqueta para limpiar debajo de la cubierta del cortacésped 4 - Cargar por 48 horas al fin de la temporada.
 5 - Y después de 5 horas de funcionamiento.

RECOMENDACIONES GENERALES

La garantía de esta segadora no cubre los artículos que han estado sujetos al abuso o a la negligencia del operador. Para recibir todo el valor de la garantía, el operador tiene que mantener la segadora según las instrucciones descritas en este manual.

Hay algunos ajustes que se tienen que hacer en forma periódica para poder mantener su unidad adecuadamente.

Todos los ajustes en la sección de Servicio y Ajustes de este manual tienen que ser revisados por lo menos un vez por cada temporada.

- Una vez al año, cambie la bujía, limpie o cambie el elemento del filtro de aire y revise si la cuchilla está desgastada. Una bujía nueva y un elemento del filtro de aire limpio/nuevo aseguran la mezcla de aire-combustible adecuada y ayudan a que su motor funcione mejor y que dure más.
- Siga el Programa de Mantenimiento en este manual.

ANTES DE CADA USO

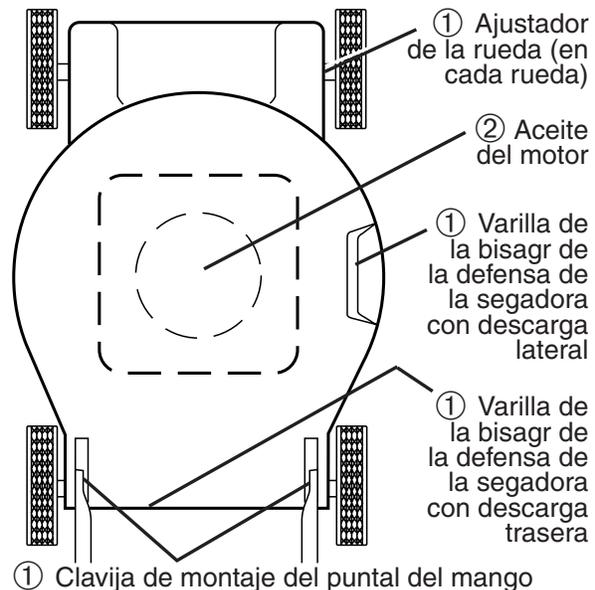
- Revise el nivel del aceite del motor.
- Revise si hay sujetadores sueltos.

LUBRICACIÓN

Mantenga la unidad bien lubricada (vea la "TABLA DE LUBRICACIÓN").

IMPORTANTE: No aceite o engrase los rodamientos de la rueda de plástico. Los lubricantes viscosos atraerán polvo y mugre, lo que acor-

TABLA DE LUBRICACIÓN



- 1 Rocíe el lubricante
- 2 Vea "MOTOR" en la sección de Mantenimiento

ta la duración de los rodamientos autolubrificantes. Si cree que tienen que lubricarse, use solamente un lubricante tipo grafito, de polvo seco, en forma moderada.

SEGADORA

Siempre observe las reglas de seguridad cuando haga el mantenimiento.

LLANTAS

- Mantenga las llantas sin gasolina, aceite o sustancias químicas para control de insectos que pueden dañar la goma.
- Evite los tocones, las piedras, las grietas profundas, los objetos afilados y otros peligros que pueden dañar a las llantas.

CUIDADO DE LA CUCHILLA

Para obtener los mejores resultados, la cuchilla de la segadora tienen que mantenerse afilada. Cambie la cuchilla doblada o dañada.

⚠PRECAUCIÓN: Usar solamente la hoja de repuesto aprobada por el fabricante de su cortacésped. Usar una hoja no aprobada por el fabricante de su cortacésped es peligroso, puede dañar su cortacésped y anular su garantía.

PARA REMOVER LA CUCHILLA

1. Desconecte el alambre de la bujía y póngalo en donde no pueda entrar en contacto con ésta.
2. Haga descansar la segadora en su lado. Asegúrese que el filtro de aire y que el carburador queden mirando hacia arriba.
3. Use un bloque de madera entre la cuchilla y la caja de la segadora para evitar que la cuchilla gire cuando se le quite el perno.

AVISO: Proteja sus manos con guantes y/o envuelva la cuchilla con una tela gruesa.

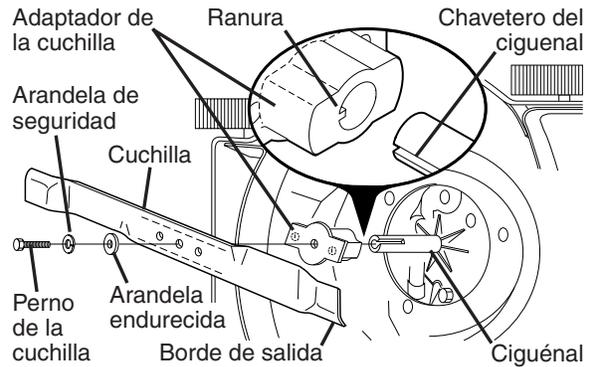
4. Remueva el perno de la cuchilla girándolo en el sentido contrario en que giran las manillas del reloj.
5. Remueva la cuchilla y los artículos de ferretería adjuntadores (el perno, la arandela de seguridad y la arandela endurecida).

AVISO: Remueva el adaptador de la cuchilla y revise el cubo interior de la ranura del adaptador de la cuchilla. La ranura tiene que estar en buenas condiciones para que funcione en forma adecuada. Cambie el adaptador si está dañado.

PARA CAMBIAR LA CUCHILLA

1. Ponga el adaptador de la cuchilla en el cigüeñal del motor. Asegúrese que la ranura del adaptador y que el chavetero del cigüeñal estén alineados.
 2. Ponga la cuchilla en el adaptador de ésta alineando los dos (2) agujeros en la cuchilla con las salientes elevadas en el adaptador.
 3. Asegúrese de que el borde de salida de la cuchilla (opuesto al borde afilado) esté hacia arriba hacia el motor.
 4. Instale el perno de la cuchilla con la arandela de seguridad y la arandela endurecida en el adaptador de la cuchilla y el cigüeñal.
 5. Use un bloque de madera entre la cuchilla y la caja de la segadora y apriete el perno de la cuchilla girándolo en el sentido en que giran las manillas del reloj.
- La torsión para apretar recomendada es de 35 – 40 pies libras.

IMPORTANTE: El perno de la cuchilla es tratado a calor. Si es necesario sustituir los pernos, sustituirlos sólo con pernos aprobados mostrados en la sección Partes de Reparación de este manual.



PARA AFILAR LA CUCHILLA

AVISO: No recomendamos el afilar la cuchilla – pero si lo hace, asegúrese de que quede balanceada. Una cuchilla que no está balanceada va a producir eventualmente daño en la segadora o en el motor.

- La cuchilla puede afilarse con una lima o en una rueda rectificadora. No trate de afilarla mientras se encuentra en la segadora.
- Para revisar el balance de la cuchilla, clave un clavo en una viga o en la pared. Deje alrededor de una pulgada de un clavo recto expuesto. Ponga el agujero central de la cuchilla sobre la cabeza del clavo. Si la cuchilla está balanceada debe permanecer en la posición horizontal. Si cualquiera de los extremos de la cuchilla se mueve hacia abajo, afile el extremo pesado hasta que ésta quede balanceada.

MOTOR

Vea la sección de Mantenimiento de su manual del motor.

LUBRICACIÓN

Cambie el aceite después de las dos primeras horas de operación y cada 25 horas de ahí en adelante, o por lo menos una vez al año, si la segadora no se usa 25 horas en un año. Vea el manual del motor.

PARA CAMBIAR EL ACEITE DEL MOTOR (VEA EL MANUAL DEL MOTOR)

- Asegúrese que la segadora esté en una superficie nivelada.
- El aceite se drenará más fácilmente si está caliente.
- Recoja el aceite en un envase adecuado.
- Para motores sin varillas medidoras de nivel, remueva el tapón de drenaje del depósito de aceite de la parte inferior.
- Para motores con tapa de relleno /varillas medidoras de nivel, remueva el tapón de drenaje del depósito de aceite de la parte inferior o remueva la tapa del rellenador del aceite y incline la segadora y hágala descansar en su lado.
- Después de que el aceite se haya drenado completamente, vuelva a poner el tapón de drenaje del depósito de aceite en su lugar y apriételo en forma segura.
- Rellene el motor con aceite. Llénelo lentamente.
- Llene hasta la cima de la ranura en el agujero del rellenador o hasta lleno "FULL" la línea sobre la varilla indicadora de nivel en los modelos así equipados. Mantenga el aceite al nivel apropiado.

FILTRO DE AIRE

Su motor no funcionará en forma adecuada y puede sufrir daños si se usa un filtro de aire sucio. Limpie el elemento cada 25 horas de operación, y más a menudo, si la segadora se usa en condiciones muy polvorosas o sucias. Vea la sección de mantenimiento de su manual del motor.

SILENCIADOR

Inspeccione y cambie el silenciador si está corroído puede producir un peligro de incendio y/o daño.

BUJÍA

Cambie su bujía cada año para hacer que su motor arranque más fácilmente y funcione mejor. Ajuste la abertura de la bujía con acuerdo con las especificaciones del fabricante.

LIMPIEZA

IMPORTANTE: Para obtener el mejor rendimiento, mantenga la caja de la segadora sin acumulación de césped y gasura. Limpie la parte de abajo de su segadora despues de cado uso.

⚠PRECAUCIÓN: Desconecte el alambre de la bujía y póngalo en donde no pueda entrar en contacto con ésta.

- Limpie la parte inferior de su segadora raspándola para remover la acumulación de césped y basura.
- Limpie el motor a menudo para evitar que se acumule la basura. Un motor tapado funciona más caliente y se acorta su duración.
- Mantenga las superficies acabadas y las ruedas sin gasolina, aceite, etc.

No recomendamos el uso de una manguera de jardín para limpiar la segadora a menos que el sistema eléctrico, el silenciador, el filtro de aire y el carburador estén tapados para evitar que les entre el agua. El agua en el motor puede acortar la duración de éste.

RECOGEDOR DE CÉSPED (SI VIENE EQUIPADO)

El recogedor de césped puede ser rociado con el agua de la manguera pero tiene que estar seco cuando se vaya a usar.

⚠PRECAUCIÓN: Durante un uso normal, el material del recogedor de césped se deteriorara y usara así que tendra que ser inspectado asegurar que queda de acuerdo con las especificaciones del fabricante.

SERVICIO Y AJUSTES

⚠PRECAUCIÓN: Antes de dar cualquier servicio o de hacer ajustes:

- Suelte la barra de control y pare el motor.
- Asegúrese que la cuchilla y que todas las partes movibles se hayan detenido completamente.
- Desconecte el alambre de la bujía y póngalo en donde no pueda entrar en contacto con ésta.

SEGADORA

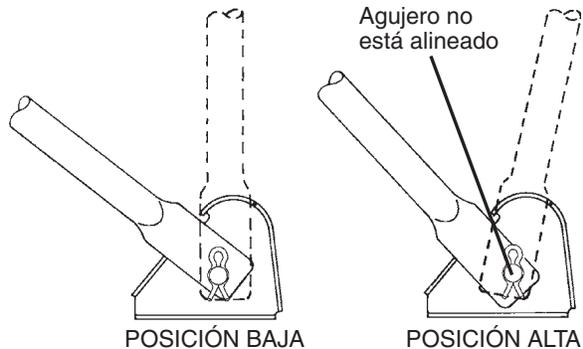
PARA AJUSTAR LA ALTURA DE CORTE
Vea "PARA AJUSTAR LA ALTURA DE CORTE" en la sección de Operación de este manual.

PARA AJUSTAR EL MANGO

MANGO DE LA POSICIONES 2

El mango puede ser montado a una posición alta o baja. Los agujeros de montaje en el mango inferior no están alineados para levantar y bajar el mango.

- Remueva el mango superior y todas las partes atadas al mango inferior.
- Remueva las clavijas de horquilla de la clavija de montaje del puntal del mango.
- Apriete el mango inferior hacia dentro para removerlo de las clavijas de montaje.
- Gire el mango inferior por encima para levantar o bajar el mango.
- Apriete el mango inferior hacia dentro y ponga los agujeros por encima de las clavijas de montaje que se encuentran sobre el puntal del mango.
- Vuelva a montar las clavijas de horquilla por encima de las clavijas de montaje.
- Vuelva a montar el panel de mango al mango inferior.
- Vuelva a montar el mango superior y todas las partes.

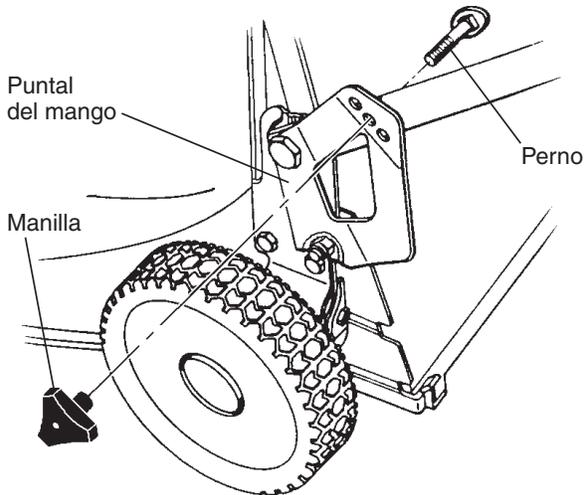


MANGO DE LA POSICIONES 3 “EURO” O “EZ”

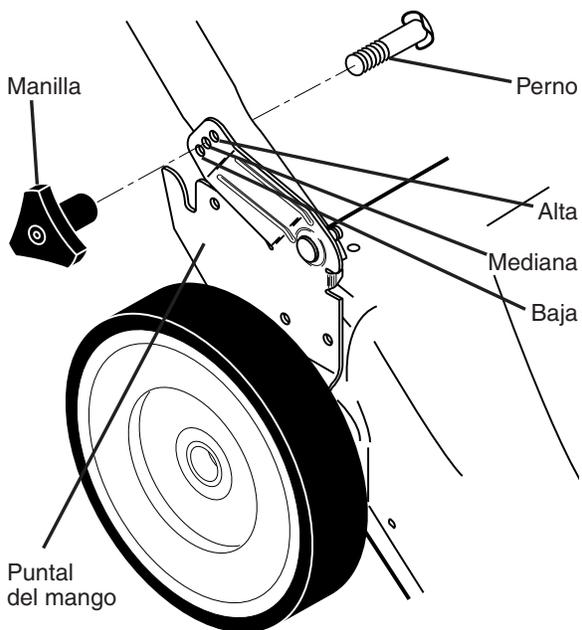
El mango de su segadora tiene tres (3) posiciones. Ajustelo a la altura deseada.

- Remueva la manilla y el perno de acarreo de uno de los lados del mango inferior.
- Al mismo tiempo que este sosteniendo el conjunto del mango, remueva la manilla y el perno de acarreo del lado opuesto, alinee el agujero del mango con el agujero deseado del soporte del mango y vuelva a montar el perno y la manilla. Apriete con seguridad.
- Alinee el lado opuesto del mango a la misma posición y asegúrelo con el perno y la manilla.

“EURO” AJUSTE



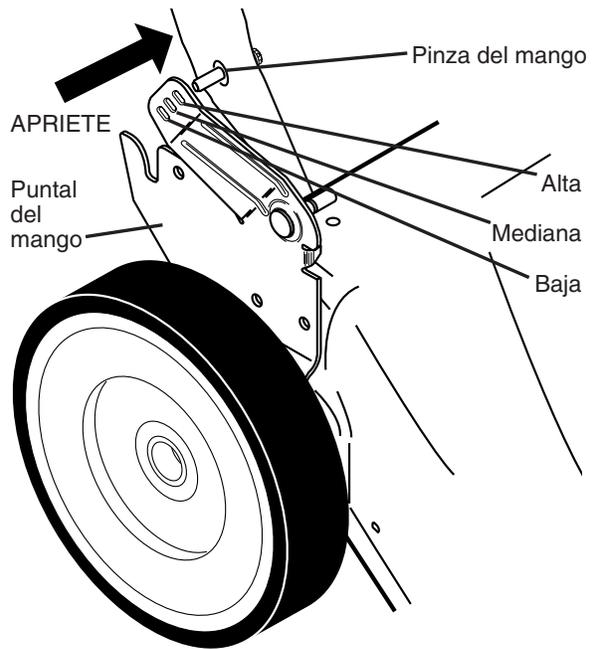
“EZ” ADJUSTE



MANGO DE LA POSICIONES 3 “QUICK”

El mango de su segadora cuenta con tres (3) posiciones de altura – ajústelo a la altura que le acomode.

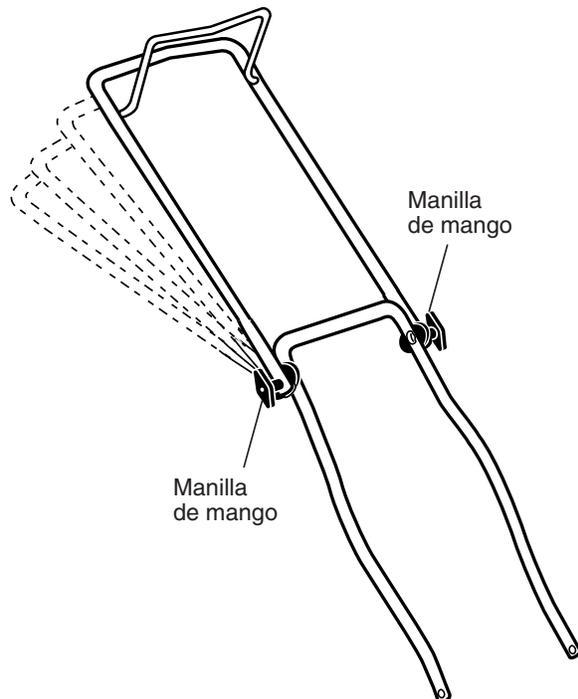
- Presione las extremidades inferiores del mando inferior una en contra una de la otra hasta que la pinza del mango pueda ser insertada en uno de los tres agujeros del control de la altura.



MANGO DE LA “AJUSTABLES”

El mango superior quede ser ajustado a cuatro (4) distintas posiciones de altura.

- Afloje ambas perillas del mango solamente bastante para permitir que el mango superior gire a la posición deseada.
- Apriete ambas perillas del mango con seguridad.



DESVIADOR TRASERO (SI VIENE EQUIPADA)

Se proporciona un desviador trasero, adjunto entre las ruedas traseras de su segadora, para reducir a un mínimo la posibilidad que objetos sean lanzados hacia afuera de la parte trasera de la segadora, en la posición en donde se encuentra el operador. Si se daña el desviador debe cambiarse.

MOTOR

CARBURADOR

El carburador ha sido preajustado en la fábrica y no debe necesitar ajustes. Sin embargo, puede ser necesario hacer ajustes de menor importancia en el carburador para compensar por las diferencias existentes en el combustible, temperatura, la altura o la carga.

- El filtro de aire tiene que ser montado en el carburador mientras el motor está funcionando.
- El mejor ajuste del carburador se consigue con el estanque de combustible aproximadamente 1/4 de lleno.
- Para que marche el motor, la barra de control que exige la presencia del operador debe estar en la posición de operación. Para eso, necesitará que alguien le ayude a sujetar la barra de control en la posición de operación

mientras que este haciendo los ajustes finales al carburador.

Vea la sección de AJUSTES en su manual del motor para instrucciones futuras.

VELOCIDAD DEL MOTOR

La velocidad del motor ha sido ajustada en la fábrica. No trate de aumentar la velocidad del motor pues se pueden producir lesiones personales. Si cree que el motor está funcionando demasiado rápido o demasiado lento, lleve su segadora a un centro de servicio autorizado para repararla o ajustarla.

CONTROL DE LA ACCELERACIÓN

Si tiene que cambiar o ajustar el control de la aceleración, vea la sección de AJUSTES de su manual del motor.

ALMACENAMIENTO

Inmediatamente prepare su segadora para el almacenamiento al final de cada temporada o si la unidad no se va a usar por 30 días o más.

PRECAUCIÓN: Nunca almacene la segadora con gasolina en el estanque dentro de un edificio en donde los gases pueden alcanzar una llama expuesta o una chispa. Permita que se enfríe el motor antes de almacenarla en algún recinto cerrado.

SEGADORA

Cuando se va a guardar la segadora por cierto período de tiempo, limpie la cuidadosamente, remueva toda la mugre, la grasa, las hojas, etc. Guárdela en un área limpia y seca.

- Limpie toda la segadora (Vea "LIMPIEZA" en la sección de Mantenimiento de este manual).
- Lubríquela según se muestra en la sección de Mantenimiento de este manual.
- Asegúrese de que todas las tuercas y clavijas y todos los pernos y tornillos estén apretados en forma segura. Inspeccione las partes que se mueven para verificar si están dañadas, quebradas o desgastadas. Cámbielas si es necesario.
- Retoque todas las superficies que estén oxidadas o con la pintura picada; use una lija antes de pintar.

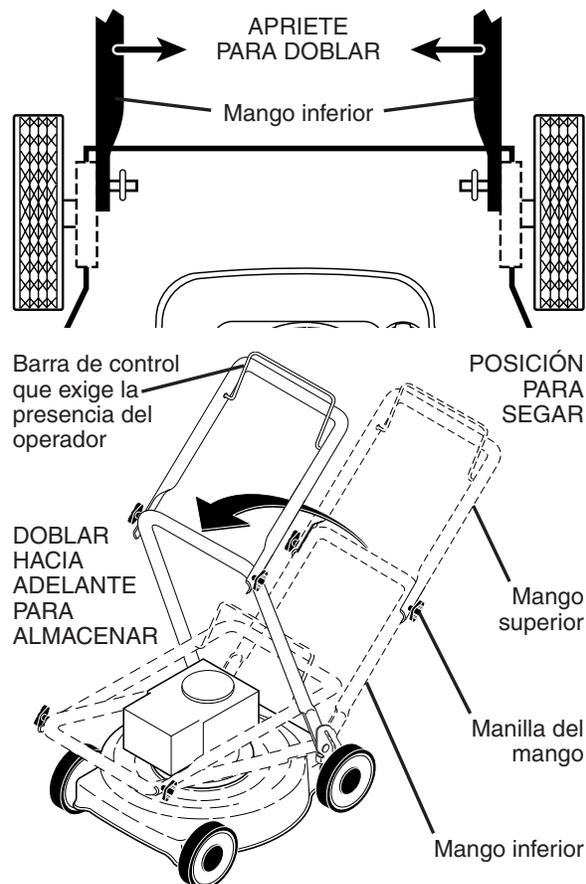
MANGO

Puede doblar el mango de su segadora para el almacenamiento.

NOTA: El mango superior puede tener un soporte "contra-doble" situado en el lado derecho del mango. Este soporte evita que el mango superior doble hacia adelante, lo cual ayuda a proteger él (los) cable(s) de control contra cualquier daño.

- Apriete los extremos inferiores del mango inferior entre sí hasta que el mango inferior quede separado del puntal del mango, luego muévalo hacia adelante.

- Suelte los pernos de montaje del mango superior lo suficiente como para permitir que el mango superior se pueda doblar hacia atrás.
- IMPORTANTE:** Cuando doble el mango para el almacenamiento o el transporte, asegurese que lo doble según se muestra o puede dañar los cables de control.



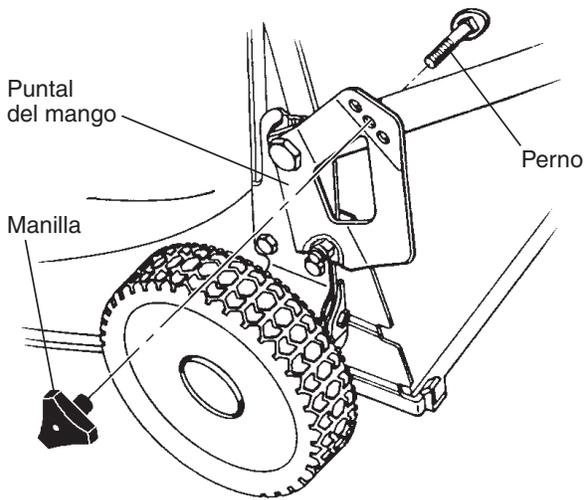
MANGO DE LA POSICIONES 2 / AJUSTABLES

Cuando prepare su mango a partir de la posición de almacenamiento, el mango inferior automáticamente se asegurará en la posición para segar.

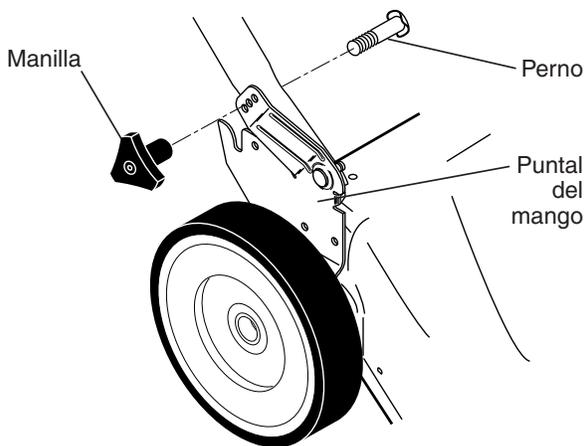
MANGO DE LA POSICIONES 3

Cuando prepare su mango a partir de la posición de almacenamiento, el mango inferior necesita cerrarlo manualmente para la posición de sega.

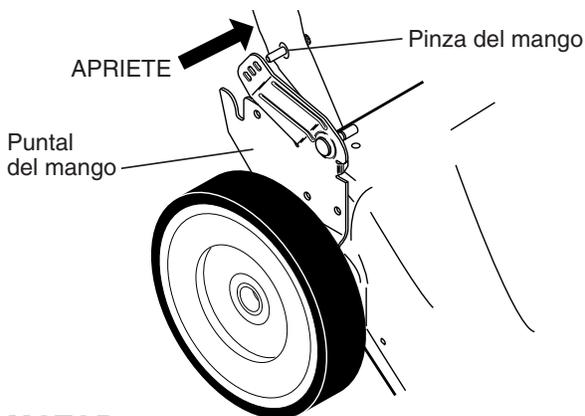
MANGO DE LA POSICIONES 3 "EURO"



MANGO DE LA POSICIONES 3 "EZ"



MANGO DE LA POSICIONES 3 "QUICK"



MOTOR

SISTEMA DE COMBUSTIBLE

IMPORTANTE: Es importante evitar que se formen depósitos de goma en partes fundamentales del sistema de combustible tales como el cargador, el filtro del combustible, la manguera del combustible o en el estanque

durante el almacenamiento. Los combustibles mezclados con alcohol (conocido como gasohol o que tienen etanol o metanol) pueden atraer humedad, lo que conduce a la separación y a la formación de ácidos durante el almacenamiento. La gasolina ácida puede dañar el sistema de combustible de un motor durante el período de almacenamiento.

- Drene el estanque de combustible.
- Haga arrancar el motor y déjelo funcionar hasta que las líneas del combustible y el carburador estén vacíos.
- Nunca use los productos para limpieza del carburador o del motor en el estanque de combustible pues se pueden producir daños permanentes.
- Use combustible nuevo la próxima temporada.

AVISO: El estabilizador de combustible es una alternativa aceptable para reducir a un mínimo la formación de depósitos de goma en el combustible durante el período de almacenamiento. Agregue estabilizador a la gasolina en el estanque de combustible o en el envase para el almacenamiento. Siempre siga la proporción de mezcla que se encuentra en el envase del estabilizador. Haga funcionar el motor por lo menos 10 minutos después de agregar el estabilizador, para permitir que este llegue al carburador. No drene la gasolina del estanque de gasolina y el carburador si se está usando estabilizador de combustible.

ACEITE DEL MOTOR

Drene el aceite (con el motor caliente) y cámbielo con aceite de motor limpio. (Vea "MOTOR" en la sección de Mantenimiento de este manual).

CILINDRO

- Remueva la bujía.
- Vacíe una onza (29 ml) de aceite a través del agujero de la bujía en el cilindro.
- Tire la manilla de arranque lentamente unas cuantas veces para distribuir el aceite.
- Cambie por una bujía nueva.

BATERÍA (SI VIENE EQUIPADO)

Desconecte la batería del conector del motor y cargue la batería durante 48 horas.

OTROS

- No guarde la gasolina de una temporada a la otra.
- Cambie el envase de la gasolina si se empieza a oxidar. La oxidación y/o la mugre en su gasolina producirán problemas.
- Si es posible, guarde su unidad en un recinto cerrado y cúbrala para protegerla contra el polvo y la mugre.
- Cubra su unidad con un forro protector adecuado que no retenga la humedad. No use plástico. El plástico no puede respirar, lo que permite la formación de condensación, lo que producirá la oxidación de su unidad.

IMPORTANTE: Nunca cubra la segadora mientras el motor y las áreas de secape todavía están calientes.

PRECAUCIÓN: Nunca almacene la segadora con gasolina en el estanque dentro de un edificio en donde los gases pueden alcanzar una llama expuesta o una chispa. Permita que se enfríe el motor antes de almacenarla en algún recinto cerrado.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS - Vea la sección apropiada en el manual amenos que esté dirigido a un centro de servicio cualificado.

PROBLEMA	CAUSA	CORRECCIÓN
No arranca	<ol style="list-style-type: none"> 1. Filtro de aire sucio. 2. Sin combustible. 3. Combustible rancio. 4. Agua en el combustible. 5. Alambre de la bujía desconectado. 6. Bujía mala. 7. Cuchilla suelta o adaptador de la cuchilla quebrado. 8. Barra de control en la posición suelta. 9. Barra de control defectuosa. 10. Válvula del combustible (si equipada) está en la posición OFF. 11. Batería débil (si equipada). 12. Desconecte el conector de la batería (si equipada). 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Limpie/cambie el filtro de aire. 2. Llene el estanque de combustible. 3. Vaciar el estanque y vuelva a llenarlo con combustible limpio y nuevo. 4. Vaciar el estanque y vuelva a llenarlo con combustible limpio y nuevo. 5. Conecte el alambre a la bujía. 6. Cambie la bujía. 7. Apriete el perno de la cuchilla cambie el adaptador de la cuchilla. 8. Presione la barra de control hacia el mango. 9. Cambie la barra de control. 10. Gire a la válvula del combustible a la posición ON. 11. Cague la batería. 12. Conecte la batería al motor.
Falta de fuerza	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cuchilla desgastada, doblada o suelta. 2. Altura de las ruedas dispareja. 3. Velocidad del motor lenta. 4. Acumulación de césped, hojas o basura debajo de la segadora. 5. Demasiado aceite en motor. 6. Velocidad de recorrido demasiado rápida. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ajuste a la posición de "Corte más alto." 2. Ajuste a la posición de "Corte más alto." 3. Limpie/cambie el filtro de aire. 4. Limpie la parte inferior de la caja de la segadora. 5. Revise el nivel del aceite. 6. Corte a una velocidad de recorrido más lenta.
Mal corte-disparejo	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cuchilla desgastada, doblada o suelta. 2. Altura de las ruedas dispareja. 3. Acumulación de césped, hojas o basura debajo de la segadora. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cambie la cuchilla. Apriete el perno de la cuchilla. 2. Ajuste todas las ruedas a la misma altura. 3. Limpie la parte inferior de la caja de la segadora.
Vibración excesiva	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cuchilla desgastada, doblada o suelta. 2. Cigüeñal del motor doblado. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cambie la cuchilla. Apriete el perno de la cuchilla. 2. Póngase en contacto con su centro de servicio cualificado.
Cordón arrancador difícil de tirar	<ol style="list-style-type: none"> 1. El freno del volante del motor está aplicado cuando se suelta la barra de control. 2. Cigüeñal del motor doblado. 3. Adaptador de la cuchilla quebrado. 4. La cuchilla se arrastra en el césped. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Presione la barra de control hacia el mango superior antes de tirar el cordón arrancador. 2. Póngase en contacto con su centro de servicio cualificado. 3. Cambie el adaptador de la cuchilla. 4. Mueva la segadora a un lugar en donde el césped ha sido cortado o a una superficie firme para hacer arrancar el motor.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS - Vea la sección apropiada en el manual amenos que esté dirigido a un centro de servicio cualificado.

PROBLEMA	CAUSA	CORRECCIÓN
Recogedor de césped no se llena (si viene equipado)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Altura de corte demasiado baja. 2. Levantamiento de la cuchilla desgastado. 3. Recogedor sin ventilación de aire. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Eleve la altura de corte. 2. Cambie las cuchillas. 3. Limpie el recogedor de césped.
Difícil de empujar	<ol style="list-style-type: none"> 1. El césped está demasiado alto o la altura de la rueda demasiado baja. 2. Parte trasera de la caja/cuchilla de la segadora arrastrándose en el césped. 3. Recogedor de césped demasiado lleno. 4. Posición de la altura del mango no adecuada para usted. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Eleve la altura de corte. 2. Eleve la parte trasera de la caja de la segadora (1) un lugar más alto. 3. Vacíe el recogedor de césped. 4. Ajuste la altura del mango de modo que le acomode.

For Parts Call K&T 606-678-9623 or 606-561-4983

